

असाधारण

# **EXTRAORDINARY**

भाग I—खण्ड 1 PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

## PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 191]

नई विल्ली, बृहस्पतिवार, सितम्बर 29, 1977/ब्राहिवन 7, 1899

No. 1911

NEW DELHI, THURSDAY, SEPTEMBER 29, 1977/ASVINA 7, 1899

इस भाग में भिन्न पूष्ठ संस्था दी जाती हैं जिससे कि यह ग्रलग संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

#### MINISTRY OF COMMERCE

#### PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 29th September 1977

Subject.—Submission of Chartered Accountant Certificate of consumption of raw materials and components, etc., by actual user unit, along with applications for import licences—import policy for April '77—March '78

No. 80-ITC(PN)/77.—Attention is invited to para 7 of Section I of the Import Trade (Control) Policy (Vol I) for the period April '77.—March '78, in terms of which it has been provided that existing actual user units shall produce consumption certificates in the form given in Appendix 50 showing the cif value of imported raw materials and components consumed by them in a given period of time, certified by a practising Chartered Accountant or Cost Accountant who is not a partner or employee of the applicant firm or its associates.

2 It has since been decided that concerned existing Actual Users who make on or after the 17th October 1977 applications (for import licence or release order, as the case may be) for their requirements of raw materials and components for a value above Rs 50,000/- should submit an additional copy each of the import application and the connected Chartered Accountant Certificate to the licensing authorities concerned.

K. V. SESHADRI,

Chief Controller of Imports and Exports.

## वाणिज्य मंत्रालय

# सार्वजनिक सूचना

# धायात व्यापार नियंत्रश

नई दिल्ली, 29 सितम्बर, 1977

विषय --प्रायात लाइसेस के लिए भ्रावेदन-पत्न के साथ वास्तविक उपयोक्ताम्रो द्वारा कच्छे माल एवं सघटको इत्यादि के उपभोग का सनदी लेखापाल से प्रमाण-पत्न प्रस्तुत करना---भ्राप्रैल 1977---मार्च 1978 के लिए भ्रायात नीति।

सं० 80-ग्राईटोसी (पीएन)/77.—ग्रप्रेल 1977, मार्च 1978 ग्रवधि की श्रायात व्यापार (नियत्नण) नीति (वा० 1) के खण्ड-1 के पैरा 7 की ग्रोर ध्यान दिलाया जाता है, जिसकी शर्नों के ग्रनुसार यह व्यवस्था है कि वर्तमान वास्तविक उपयोक्ता यूनिट परिशिष्ट-50 में दिए गए प्रपत्न में एक निर्धारित ग्रवधि के भीतर उपभोग किए गए ग्रायातित कच्चे माल एवं सघटकों के लागत-बीमा-भाडा मूल्य को दिखाने हुए एक उपभोग प्रमाण-पत्न प्रस्तुत करेगी जो कि उस व्यवसायिक सनदी लेखापाल या लागत लेखापाल द्वारा प्रमाणित होगा जो ग्रावेदक की फर्म का या इसके सहयोगी फर्म का माझीदार या कर्मचारी न हो।

2. यह निश्चय किया गया है कि 50,000 रुपये से श्रधिक मूल्य के लिए कच्ची सामग्री श्रीर सघटको को श्रपनी श्रावश्यकताश्रो के लिए 17 श्रक्तूबर, को या इससे बाद में ग्रावेदन पल्ल देने वाले संबद्ध वर्तमान वास्तविक उपयोक्ताश्रो (श्रायात लाइसेंस या रिहाई श्रादेश, जो भी हो, के लिए) को सम्बद्ध लाइसेस प्राधिकारियों को श्रायात श्रावेदनपत्ल श्रीर संबंधित सनदी लेखापाल प्रमाण-पत्न प्रत्येक की एक-एक श्रतिरिक्त प्रति प्रस्तुत करनी चाहिए।

का० वे० शेषाद्रि, मख्य नियवक, फ्रायात-निर्यात ।